

Oficializan candidatura de Gonzalo Rojas al Premio Nobel

Andrés Gómez Bravo 25-01-2006

Doce universidades chilenas postulan al poeta de Lebu al galardón

La postulación será entregada al embajador sueco este mediodía y enviada a los miembros de la Academia esta semana. La Universidad Andrés Bello, que encabeza la campaña, prepara una traducción de su obra que sería lanzada en junio en Estocolmo.

La postulación dice que es el poeta más laureado de Hispanoamérica. Y es cierto: Gonzalo Rojas es un coleccionista de galardones y en su estantería figuran el Premio Reina Sofía de España, el Octavio Paz de México, el Miguel Hernández de Argentina y - el más importante de de la lengua- el Cervantes. Ahora una docena de universidades chilenas quiere coronar su vitrina con el más cuantioso y popular que se entrega en el mundo, el Nobel de Literatura.

La candidatura del poeta nacido en Lebu en 1917 será oficializada hoy en la embajada de Suecia en Chile. Manuel Krauskopf, rector de la Universidad Nacional Andrés Bello (UNAB), que coordina la postulación del vate, entregará la carpeta con los antecedentes al embajador sueco, Martin Wilkens. Durante la semana, la documentación será enviada a los miembros de la Academia.

El dossier preparado por la UNAB cuenta con la adhesión de las universidades Católica, Santo Tomás, Finis Terrae, La Serena, Bernardo O'Higgins, Talca, Tarapacá, Católica de Temuco, La República, Iberoamericana de Ciencia y Tecnología y Católica Silva Henríquez.

La presentación incluye biografía y obras del poeta, así como una carta del director de la Academia Chilena de la Lengua, Alfredo Matus, y el decano de Letras de la UC, José Samaniego. Además se anexan tres mil firmas de escritores, académicos y estudiantes.

La postulación no sólo destaca los reconocimientos obtenidos por el autor de *Contra la Muerte*. También subraya la diversidad de su obra, que abarca desde los temas amorosos hasta los sociales; su labor en la Universidad de Concepción en los 60, donde realizó los Encuentros de Escritores Americanos, que reunieron a parte de los autores que animarían el boom, y su conexión con los jóvenes.

Nueva traducción



*EL VATE nacido en 1917 estuvo el año pasado en Suecia, en el Festival de Poesía de Malmö, y regresaría este año para lanzar la traducción de *Las Sílabas*, volumen de editado por la UNAB.*

La oficialización de la candidatura es el primer paso en la campaña. Los promotores del vate buscan ahora adhesiones internacionales y preparan una segunda traducción de su obra al sueco.

El primer libro de Rojas aparecido en Estocolmo fue una antología preparada por Lasse Söderberg, un reputado poeta, traductor de Octavio Paz. Fue lanzada por el propio poeta a mediados del año pasado, en el Festival de Poesía de Malmö.

El mismo Söderberg trabaja ahora en la nueva traducción, basada en *Las Sílabas*, libro publicado por la UNAB en 2005. La edición sería lanzada en junio en Estocolmo y contaría con la presencia del vate.

La postulación de Rojas, en todo caso, no sería la única remitida desde Chile. Con menos publicidad, Nicanor Parra también habría sido inscrito por la Universidad de Chile y la Diego Portales.

Si bien la posibilidad de que la literatura chilena obtenga un tercer Nobel es reducida, está el hecho de que hace 15 años la Academia no reconoce a un autor de habla hispana. El último fue el mexicano Octavio Paz, gran amigo de Rojas.

Los marginados por la Academia

El Nobel de Literatura no es un galardón puramente literario. En sus criterios pesan también factores geográficos, idiomáticos y de corrección política. La lista de los excluidos es notable: León Tolstói fue marginado por "ateo", Arthur Strindberg por su concepto "negativo" de la familia y es una incógnita por qué no premiaron a Joseph Conrad, James Joyce y Marcel Proust. En el caso de Jorge Luis Borges la razón fue política: la medalla que recibió en 1976 de manos de Augusto Pinochet. A su vez, en 1980, el año de las protestas de Solidaridad en Polonia, premiaron al disidente polaco Czeslaw Milosz, y en 1995, durante el proceso de paz en Irlanda, al irlandés Seamus Heaney.



Información disponible en el sitio ARCHIVO CHILE, Web del Centro Estudios "Miguel Enríquez", CEME:

<http://www.archivochile.com>

Si tienes documentación o información relacionada con este tema u otros del sitio, agradecemos la envíes para publicarla. (Documentos, testimonios, discursos, declaraciones, tesis, relatos caídos, información prensa, actividades de organizaciones sociales, fotos, afiches, grabaciones, etc.)

Envía a: archivochileceme@yahoo.com

NOTA: El portal del CEME es un archivo histórico, social y político básicamente de Chile. No persigue ningún fin de lucro. La versión electrónica de documentos se provee únicamente con fines de información y preferentemente educativo culturales. Cualquier reproducción destinada a otros fines deberá obtener los permisos que correspondan, porque los documentos incluidos en el portal son de propiedad intelectual de sus autores o editores. Los contenidos de cada fuente, son de responsabilidad de sus respectivos autores, a quienes agradecemos poder publicar su trabajo.